



برنامه توسعه  
ملل متحد



مرکز مدیریت بیماری‌های  
و اگریوزات بهداشت، درمان و  
آموزش پزشکی



برنامه مشترک سازمان ملل  
متعدد در زمینه ایدز

## فراخوان همکاری برای انجام مطالعه «ظرفیت سنジ و ارزیابی نیازهای سازمان‌های غیر دولتی فعال در زمینه اچ آی وی ایدز»

با توجه به اهمیت مشارکت جشن غیر دولتی در همکاری با مقامات مسؤول برای اجرای سیاست‌های پاسخ به همه گیری اچ آی وی ایدز، مرکز مدیریت بیماری‌های وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی با همکاری برنامه مشترک سازمان ملل متعدد در زمینه ایدز و برنامه عمران ملل متعدد و با استفاده از منابع صندوق جهانی مبارزه با ایدز، سل و مalaria، در نظر دارند مطالعه ای با موضوع «ظرفیت سنジ و ارزیابی نیازهای سازمان‌های غیر دولتی فعال در زمینه اچ آی وی ایدز» به انجام رساند. موسسات و پژوهشگران علاقه‌مند به شرکت در این فراخوان میتوانند مدارک مورد نیاز را حداقل تا پایان وقت اداری روز سه شنبه 28 دی ماه 1389 (18 January 2011) به آدرس زیر ارسال نمایند:

تهران - دروس - بلوار شهرزاد - پلاک 8 - طبقه سوم - برنامه عمران ملل متعدد

### شرح کار و وظایف:

لطفا به Terms of Reference ضمیمه مراجعه فرمایید

### مشخصات سازمان‌ها یا افراد متقارضی:

- افراد حقیقی و حقوقی

### مدارک مورد نیاز:

#### پیاکت بک:

- 1- مشخصات کامل موسسه شامل وضعیت ثبت رسمی، مدارک رسمی ثبت شرکت یا سازمان و سابقه فعالیت (برای افراد حقیقی)
- 2- مشخصات کامل پژوهشگر همراه با سابقه فعالیت‌های پژوهشی و CV (برای افراد حقیقی)
- 3- بروپوزال پژوهشی بدون جدول هزینه ها

#### پیاکت دو:

##### پیشنهاد مالی:

- 1- لطفا پیشنهاد مالی بر اساس جدول هزینه‌های ضمیمه تکمیل گردد و در پاکت جدا گذاشته شود.
- 2- لطفا توجه فرمایید که کلیه هزینه‌های طرح بر عهده محقق انتخاب شده برای این قرارداد خواهد بود لذا میبایست در تیه پیشنهاد مالی در نظر گرفته شود.
- 3- لطفا پیشنهاد مالی به تفکیک موارد هزینه‌ای تنظیم گردد.
- 4- هزینه مواد و وسایل غیر مصرفی از محل بودجه این مطالعه قابل پرداخت نمی‌باشد.
- 5- لطفا توجه فرمایید که قیمت پیشنهادی شما یکی از فاکتورهای مهم در انتخاب مناسبترین پیشنهاد است. به عبارت دیگر قیمت پیشنهادی کمتر دارای امتیاز بیشتری در بررسی پیشنهادها می‌باشد.

### نحوه ارسال مدارک:



برنامه توسعه  
ملل متحد



مرکز مدیریت بیماری‌های  
و اگری  
وزارت بهداشت، درمان و  
آموزش پزشکی



برنامه مشترک سازمان ملل  
متحد  
در زمینه ایدز

همانطور که در بالا ذکر شد، لطفاً مدارک درخواست شده را در دو پاکت در بسته جزا (پاکت یک شامل مشخصات جغرافی، خلاصه فعالیتها و پروپوزال پیشنهادی و پاکت دو شامل پیشنهاد مالی) قرار دهید.

1- لطفاً هر دو پاکت داخل یک پاکت اصلی قرار داده شوند.

2- لطفاً مهر موسسه روی تمام صفحات مدارک هر دو پاکت درج گردد.

\* تبصره: افراد حقيقی به جای مهر، تمام صفحات را امضاء نمایند.

3- لطفاً نام موسسه یا بیژوهشگر و عبارت «ظرفیت سنジ و ارزیابی نیازهای سازمان های غیر دولتی فعال در زمینه اچ آی وی ایدز » روی تمام پاکتها و عبارات "پاکت یک، پاکت دو" و پاکت اصلی روی پاکت مربوطه قید گردد.

## خواه بررسی پیشنهادات شما:

لطفاً توجه فرمایید که پیشنهادات شما در دو مرحله به صورت زیر بررسی می گردد:

### مرحله یک، بررسی محتواهای پاکت یک:

در این مرحله پروپوزال پیشنهادی به همراه مشخصات و سوابق کاری موسسه و افراد پیشنهاد دهنده توسط کمیته ای مرکب از نایندگان وزارت بهداشت و سازمان ملل متحد بررسی می گردد و به صورت زیر امتیاز به دست آمده محاسبه می گردد:

شاخص مورد بررسی	کل امتیاز قابل کسب
1-سابقه فعالیت‌های موسسه یا فرد در زمینه اجرای پژوهش‌های مرتبط	(30)
1-1 سوابق تخصصی‌لاتی مرتبط	10
1-2 تجربه کاری قبلی در فعالیتها ی مشابه	20
<b>2-پروپوزال</b>	<b>(40)</b>
2-1 پیش زمینه	5
2-2 اهداف	10
2-3 متدهای تحقیق	20
2-4 چهارچوب زمانی	5
<b>امتیاز کل</b>	<b>70</b>

در صورتیکه متقاضی موفق به کسب حداقل هفتاد درصد (49 امتیاز) از این مرحله گردد پیشنهاد متقاضی در مرحله دو بررسی می گردد. در غیر این صورت پاکت دو به صورت در بسته به متقاضی برگردانده می شود.

### مرحله دو، بررسی محتواهای پاکت دو (پیشنهاد مالی):

در این مرحله پیشنهاد مالی بررسی شده و امتیاز داده می شود. حد اکثر امتیاز قابل کسب در این مرحله 30 امتیاز می باشد که به پایین‌ترین پیشنهاد مالی که تمامی هزینه‌های موردنیاز طرح را پیش بینی کرده باشد، تعلق می گیرد. امتیاز سایر پیشنهادهای مالی با روش تناسب معکوس محاسبه می گردد. در نهایت قرارداد با موسسه یا فردی که موفق به کسب بیشترین جمیع امتیاز شود منعقد خواهد شد.

### نکات بسیار مهم:

1- پیشنهاداتی که پس از تاریخ قید شده در بلافاصله بررسی خواهند گردید و به صورت در بسته به متقاضی بازگردانده می شوند. توجه داشته باشید که مدارک ارسالی شما باید تا تاریخ تعیین شده به دفتر برنامه عمران ملل متحد تحویل شده باشد. بنابراین، زمان لازم برای پست را نیز در نظر بگیرید.



برنامه توسعه  
ملل متحد



مرکز مدیریت بیماری‌های  
و اگریوزارت بهداشت، درمان و  
آموزش پزشکی



برنامه مشترک سازمان ملل  
متحد در زمینه ایدز

2 - پیشنهاداتی که شامل تمام موارد ذکر شده (در قسمت مدارک مورد نیاز) نباشد  
بررسی خواهد گردید.

3 - طبق قوانین سازمان ملل متحد، برنامه عمران ملل متحد با کارکنان دولت  
قرارداد منعقد نماید مگر اعضاء یئت علمی دانشگاهها و یا افراد تحت  
مرخصی بدون حقوق (با ارایه مدارک و مستندات)

4 - سازمان ملل متحد و مرکز مدیریت بیماریها هیچگونه تعهدی در قبال هزینه‌های  
آماده‌سازی طرح‌های پیشنهادی، رد و یا قبول طرح‌های پیشنهادی و بستن قرارداد  
ندارند و کمیته بررسی به تشخیص خود می‌تواند پیشنهاد و یا پیشنهاداتی را  
رد نموده و یا اقدام به دریافت اطلاعات بیشتری از پیشنهاد دهنده‌گان نماید.

5 - در صورت هر گونه تغییر و یا تغییر در این فراخوان اطلاعات مربوطه در وب  
سایت UNDP (دفتر برنامه عمران ملل متحد) به آدرس  
<http://www.undp.org.ir/procurement.aspx>  
سایت بالا را مرتبأ مرور کنید.



برنامه توسعه  
محل متحد



مرکز مدیریت بیماری‌های  
و اگریوزارت بهداشت، درمان و  
آموزش پزشکی



برنامه مشترک سازمان ملل  
متعدد  
در زمینه ایدز

## PSYCHOSOCIAL SUPPORT: PEOPLE LIVING WITH HIV

### Capacity analysis and needs assessment on current NGOs working on issues related to HIV/AIDS

Objective O7, Activity A2, Activity Code a1 of Work plan HIV/AIDS - round 8 GFATM-IRAN

#### Terms of Reference

##### 1. Background & context

In many countries, community is the main provider and recipient of prevention, treatment, care and support services and it has been shown in various countries that NGOs have key role for effective response to HIV/AIDS and can assist the government to implement the National Strategic Programme.

Iran's National AIDS Programme has identified this as a priority strategy and is willing to expand activities around it. In this regard many NGOs have involved in HIV/AIDS prevention education and support programs in recent years in Iran. Positive clubs and Drop in Centers (DIC) are good examples of non governmental sectors which provide prevention and support services especially for the hard to reach, marginalized and the hidden layers of population. In cooperation with Ministry of Health, UNAIDS has prepared a package of manuals for strengthening the role of Non-Governmental Sector in national HIV/AIDS response and several workshops have been organized in this regard.

##### 2. Justification

A tripartite working agreement has been signed in October 2010 by the Iranian Center for Disease Control (CDC), the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS) and the United Nations Development Programme (UNDP) for the implementation of the first phase of round 8 of the Global Fund Project for HIV/AIDS in Iran. According to the line O7A2a1 of Work plan HIV/AIDS - round 8 GFATM-IRAN, i.e. "Capacity analysis and needs assessment on current NGOs working on issues related to HIV/AIDS" requires conducting a study to understand capacities, weakness and strength of NGOs working in HIV/AIDS field.



برنامه توسعه  
محل متحد



مرکز مدیریت بیماری‌های  
و اگریز  
وزارت بهداشت، درمان و  
آموزش پزشکی



UNAIDS  
JOINT UNITED NATIONS PROGRAMME ON HIV/AIDS  
UNHCR  
UNDP  
UNESCO  
UNFPA  
WORLD BANK

برنامه مشترک سازمان ملل  
متحد  
در زمینه ایدز

## Objectives

O1: To analysis the capacities and asses the needs of current NGOs working on issues related to HIV/AIDS for the following aspects:

- a. Leadership and Management
- b. Human resources
- c. Financial resources and system
- d. Service provision
- e. Partnership
- f. Monitoring and Evaluation

## 3. Methodology & technical approach

- Quantitative/Qualitative study
- Study samples are required to be selected from different provinces in Iran.

## 4. Expected Outputs and Deliverables

- Detailed study protocol
- Final report
- Detailed minutes of FGDs and interviews and other technical documents based on the activities in detailed study protocol under considering of ethical issues in Section 6.

## 5. Management, Organization and Timeframe

**Management** – The contractor will work under overall supervision of UNAIDS Country Office and Center for Disease Control, Ministry of Health and Medical Education.

**Reporting** – The contractor is expected to submit its reports in English in the following manner:

- Detailed study protocol before starting data collection;
- Final report including:
  - Executive summary
  - Introduction
  - Methods and Materials including detailed report of methodology applied.
  - Findings
  - Discussion and conclusion including interpretation of the findings, how the findings can be applied in health policy making, recommended policies according to the study findings, possible study shortcomings and recommendations for further studies.



برنامه توسعه  
محل متحد



مرکز مدیریت بیماری‌های  
و اگریوزارت بهداشت، درمان و  
آموزش پزشکی



برنامه مشترک سازمان ملل  
متعدد  
در زمینه ایدز

- In addition to the reports, a copy of all supporting documents, including detailed minutes of FGDs and interviews and other technical documents, data files, sound records, ... must be delivered to UNAIDS and CDC under considering of ethical issues in Section 6.
- Any deviation from approved detailed study protocol in any stage of the study will redound to redo the activities.

**Timeframe –** The project should be done during the 2 months after signing the contract. UNAIDS will assume no responsibility or commitment of any nature related to this contract beyond the end of the project. UNDP shall reserve the right to impose a financial penalty on a contractor if it receives the final report after the due date of the contract, upon consultation with UNAIDS.

## 6. Ethical issues

- Confidentiality of study participants in a manner of name, speeches, photos ... should be ensured.
- In any stage of the study, the researcher has to protect study participants against all types of stigma and discrimination.
- Flexibility, tolerance and acceptance of criticism are keys to success in this job. The rights of most at risk populations, naming injecting drug users, men who have sex with men, sex workers, prisoners and young people should be observed and respected.

## 7. Other Clause

- Any intellectual property created as a result of activities outlined in this Terms of Reference jointly belongs to UNAIDS, CDC and UNDP.



برنامه توسعه  
ملل متحد



مرکز مدیریت بیماری‌های  
واگیر  
وزارت بهداشت، درمان و  
آموزش پزشکی



برنامه مشترک سازمان ملل  
متحد  
در زمینه ایدز

## پروپوزال طرح پژوهشی

### 1) عنوان طرح

### 2) مشخصات مجری (موسسه/پژوهشگر)

1 نام موسسه / پژوهشگر:  
2 - نشانی محل خدمت:  
3 تلفن محل خدمت:  
4 نشانی پست الکترونیک:

### 3) اهداف طرح

امضاء / مهر



برنامه توسعه  
محل متحد



مرکز مدیریت بیماری‌های  
و اگریوزارت بهداشت، درمان و  
آموزش پزشکی



برنامه مشترک سازمان ملل  
متعدد  
در زمینه ایدز

۴) روش کار (نوع پژوهش، روش گردآوری اطلاعات، روش انتخاب  
نمونه‌های پژوهش، معرف بودن افراد مورد مطالعه، شیوه تحلیل و  
نتیجه گیری)

امضاء / مهر

۵) ملاحظات اخلاقی



برنامه توسعه  
محل متحد



مرکز مدیریت بیماری‌های  
و اگریوزارت بهداشت، درمان و  
آموزش پزشکی



UNAIDS  
JOINT UNITED NATIONS PROGRAMME ON HIV/AIDS  
UNHCR  
UNDP  
UNESCO  
WHO  
UNFPA  
WORLD BANK

برنامه مشترک سازمان ملل  
متعدد  
در زمینه ایدز

#### 6) فهرست و برنامه زمانبندی فعالیت‌ها

ردیف	عنوان فعالیت	مدت	تاریخ شروع	تاریخ پایان	بايان

توضیحات	پروژه	تاریخ شروع	تاریخ پایان	بايان

#### 7) سایر توضیحات

امضا / مهر

#### 8) تأیید محتواي سند

کلیه محتواي اين طرح پيشنهادي، مورد تأیيد اين جانب است.

نام و نام خانوادگي	سنت در موسسه (براي افراد حقوقى)	تاریخ
مهر	امضا	



## برنامه توسعه ملل متحد

०१

## مرکز مدیریت بیماری‌های واگیر و زارهای بدهاشت، درمان و آموزش پزشکی


**UNAIDS**  
 JOINT UNITED NATIONS PROGRAMME ON HIV/AIDS
 
 UNHCR  
 UNICEF  
 WFP  
 UNDP  
 UNFPA
 
 UNODC  
 ILO  
 UNESCO  
 WHO  
 WORLD BANK

# برنامه مشترک سازمان ملل متحده در زمینه ایدز

فرم پیشنهاد مالی

1) عنوان طرح

۲) نام موسسه/پژوهشگر:

جدول هزینه ها	
ردیف	عنوان فعالیت
	هزینه های پرسنلی
	هزینه کل
	هزینه واحد
	تعداد
	هزینه (ریال)
	عنوان فعالیت
	ردیف
	هزینه های پرسنلی
	هزینه کل
	هزینه واحد
	تعداد
	هزینه (ریال)

ردیف	نام ماده	تعداد یا مقدار لازم	قیمت واحد	قیمت کل	سواد مصرفی:
جمع هزینه های مواد مصرفی					



برنامه توسعه  
محل متحد



مرکز مدیریت بیماری‌های  
و اگریوزارت بهداشت، درمان و  
آموزش پزشکی



برنامه مشترک سازمان ملل  
متعدد  
در زمینه ایدز

### (3) جدول هزینه‌ها

#### هزینه مسافرت بین شهری

ردیف	مقصد	تعداد مسافرت و منظور از آن	نوع وسیله نقلیه	تعداد افراد	هزینه به ریال
ریال	جمع هزینه‌های مسافرت برون شهری				

#### هزینه چاپ و تکثیر

ردیف	عنوان	تعداد	قیمت واحد	هزینه به ریال	هزینه به ریال
ریال	جمع هزینه‌های چاپ و تکثیر				

#### هزینه‌های سرباری

عنوان	هزینه به ریال

جمع کل هزینه‌ها (ریال)

امضاء / مهر